

## Przepustnice odcinające z pneumatycznym napędem obrotowym

### Seria BUW6, BULG/C



|                            |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
|----------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| Konstrukcja                | Międzykołnierzowa lub przepustnica kołnierzowa z wałem dwuczęściowym, tarcza przepustnicy pływająca, przeniesienie momentu przez wielowypust, wał zabezpieczony przed wydmuchnięciem za pomocą pierścienia osadczego Seegera                                                                                                                                                                      |
| Funkcja                    | dwustronnego działania lub jednostronnego działania Wykonanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Przylącze                  | Kołnierze wg EN1092 wzgl. ANSI150                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |
| kształt kołnierza          | Wersja z kołnierzem pośrednim: PN10/PN16/ANSI150<br>Wersja kołnierzowa DN40...DN150: PN10/PN16, DN200...DN300: PN10                                                                                                                                                                                                                                                                               |
| Długość zabudowy           | zgodnie z EN558-1R20                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| Materiały                  | Napęd: Aluminium twardo anodowane, Zębatka stalowa niklowana, Prowadzenie tłoka POM, Uszczelnienia NBR<br>Przepustnica odcinająca Obudowa Żeliwo sferoidalne EN-GJS-400-15 powlekany epoksydowo 40...60µm, Tarcza Stal ocynkowana (DN50...100), Żeliwo sferoidalne EN-GJS-400-15 ocynkowany (DN125...500) wzgl. Stal nierdzewna 1.4408, Wał Stal nierdzewna 1.4016 (nie mający kontaktu z medium) |
| Mankietka                  | EPDM wymienny, dalsze mankiety patrz tabela „Materiały uszczelnień mankietowych”                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Uszczelnienie wrzeciona    | Przez wykładzinę obudowy, tak aby uniknąć kontaktu z obudową. Dodatkowo O-ring umieszczony poniżej kołnierza głowicy chroni wał przed wnikaniem pyłu z zewnątrz oraz przed wydostawaniem się medium od wewnątrz.                                                                                                                                                                                  |
| Uszczelnienie na kołnierzu | bez dodatkowych uszczelnień (Wykładzina obudowy uszczelnia bezpośrednio)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |
| Zakres zastosowania        | smarujące lub nieodtłuszczające media gazowe i ciekłe, które nie atakują zastosowanych materiałów, inne media na zapytanie                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Temperatura medium         | 10...+200°C<br>dodatkowo w zależności od materiału manszety - patrz tabela "Materiały mankietów"                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |
| Temperatura otoczenia      | -20...+85°C                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |
| Ciśnienie robocze          | patrz tabela<br>Wersja kołnierzowa: Montaż bez przeciwkołnierza maks. 6bar<br>Próżnia: -0,97bar                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |
| Medium sterujące           | filtrowane i naolejone lub nienaolejone sprężone powietrze                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| Ciśnienie sterujące        | 5,5...8bar, Dostosowanie do niższych ciśnień sterujących na zapytanie                                                                                                                                                                                                                                                                                                                             |
| Kierunek przepływu         | dowolny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Rodzaj mocowania           | Montaż w sztywnym systemie przewodów między dwoma kołnierzami wg EN1092, forma 01, 11, 32, 34                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |
| Pozycja montażowa          | dowolny                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| Wykonanie specjalne        | Tarcza Hastelloy lub Monel, Zębatka ze stali nierdzewnej, Temperatury otoczenia od -40...+85°C wzgl. -20...+150°C, Średnice nominalne do DN500, ATEX II 2 GD Ex h X - ATEX II 2 G/D c T6                                                                                                                                                                                                          |





## Klucz typowy

|                                               |                                           | BU  | W | 6 | -050 | -D | S | E | S | -D | 3 | 1 | -A |
|-----------------------------------------------|-------------------------------------------|-----|---|---|------|----|---|---|---|----|---|---|----|
| <b>Przepustnica odcinająca</b>                |                                           |     |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
| <b>Wersja kołnierzowa</b>                     | Kołnierz przyłączeniowy                   | L   |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | Kołnierz pośredni                         | W   |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
| <b>Ciśnienie robocze / Montaż kołnierzowy</b> | 6bar...PN10/16/A150                       | 2   |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | 16bar...PN10/16/A150                      | 6   |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | 10bar...PN10                              | C   |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | 16bar...PN10/16                           | G   |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
| <b>Średnica nominalna</b>                     | 40mm                                      | 040 |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | 50mm                                      | 050 |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | 65mm                                      | 065 |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | 80mm                                      | 080 |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | 100mm                                     | 100 |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | 125mm                                     | 125 |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | 150mm                                     | 150 |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | 200mm                                     | 200 |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | 250mm                                     | 250 |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | 300mm                                     | 300 |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
| <b>Korpus</b>                                 | Aluminium                                 |     |   |   |      | A  |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | Brąz aluminiowy                           |     |   |   |      | B  |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | Stal                                      |     |   |   |      | C  |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | GJS400-15                                 |     |   |   |      | D  |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | Stal nierdzewna                           |     |   |   |      | S  |   |   |   |    |   |   |    |
| <b>Tarcza</b>                                 | Brąz aluminiowy                           |     |   |   |      | N  |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | GJS400-15 ocynkowany                      |     |   |   |      | P  |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | Stal nierdzewna 1.4408                    |     |   |   |      | S  |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | Stal ocynkowany                           |     |   |   |      | U  |   |   |   |    |   |   |    |
| <b>Mankietka</b>                              | NBR zawierający grupy karboksylowe        |     |   |   |      | C  |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | EPDM                                      |     |   |   |      | E  |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | Hypalon                                   |     |   |   |      | H  |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | NBR                                       |     |   |   |      | N  |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | Silikon                                   |     |   |   |      | S  |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | FKM                                       |     |   |   |      | V  |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | EPDM-biały                                |     |   |   |      | W  |   |   |   |    |   |   |    |
| <b>Wał</b>                                    | EPDM HT                                   |     |   |   |      | X  |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | Stal nierdzewna 1.4016 (Pozostawić puste) |     |   |   |      |    |   |   |   |    |   |   |    |
| <b>Uruchamianie</b>                           | Stal nierdzewna 1.4401                    |     |   |   |      | S  |   |   |   |    |   |   |    |
|                                               | dwustronnego działania Napęd              |     |   |   |      |    | D |   |   |    |   |   |    |
| <b>Ciśnienie sterujące / Ciśnienie medium</b> | jednostronnego działania Napęd            |     |   |   |      |    | S |   |   |    |   |   |    |
|                                               | 5,5bar / 16bar                            |     |   |   |      |    |   |   |   |    | 1 |   |    |
| <b>Medium</b>                                 | 5,5bar / 10bar                            |     |   |   |      |    |   |   |   |    | 2 |   |    |
|                                               | Woda                                      |     |   |   |      |    |   |   |   |    | 1 |   |    |
| <b>Wykonania specjalne</b>                    | Gazy lub inne ciecze                      |     |   |   |      |    |   |   |   |    | 2 |   |    |
|                                               | odtłuszczające media                      |     |   |   |      |    |   |   |   |    | 3 |   |    |
| <b>Wykonania specjalne</b>                    | ATEX                                      |     |   |   |      |    |   |   |   |    |   | A |    |
|                                               | bezolejowy i bezsmarowy                   |     |   |   |      |    |   |   |   |    |   | G |    |
|                                               | bez silikonu                              |     |   |   |      |    |   |   |   |    |   | S |    |

## Materiały mankietów

| Materiał                                                            | Temperatura medium* | Przykłady zastosowania                                       |
|---------------------------------------------------------------------|---------------------|--------------------------------------------------------------|
| EPDM                                                                | -10 (-35)*...+130°C | Gorąca woda, Zimna woda, neutralne gazy i ciecze             |
| EPDM-biały                                                          | -10 (-30)*...+130°C | Granulat                                                     |
| EPDM HT                                                             | -10 (-40)*...+150°C | Para wodna, Gorąca woda, Zimna woda, neutralne gazy i ciecze |
| FKM                                                                 | -10 (-20)*...+200°C | Benzyna, Olej napędowy, Oleje                                |
| NBR                                                                 | -10 (-25)*...+100°C | Zimna woda, Powietrze, gazy obojętne i ciecze                |
| NBR zawierający grupy karboksylowe                                  | -10 (-25)*...+100°C | media ściernie jak piasek, cement                            |
| Neopren, Silikon, Hypalon i Kauczuk naturalny dostępne na zapytanie |                     |                                                              |
| *niższe temperatury medium na zapytanie                             |                     |                                                              |

Wersja 10

138098 / Utworzono 2026/37 PL

WYPRODUKOWANO W EUROPIE

+48 22 3970755 0

poland@stasto.eu

© STASTO Automation Sp.z o.o.

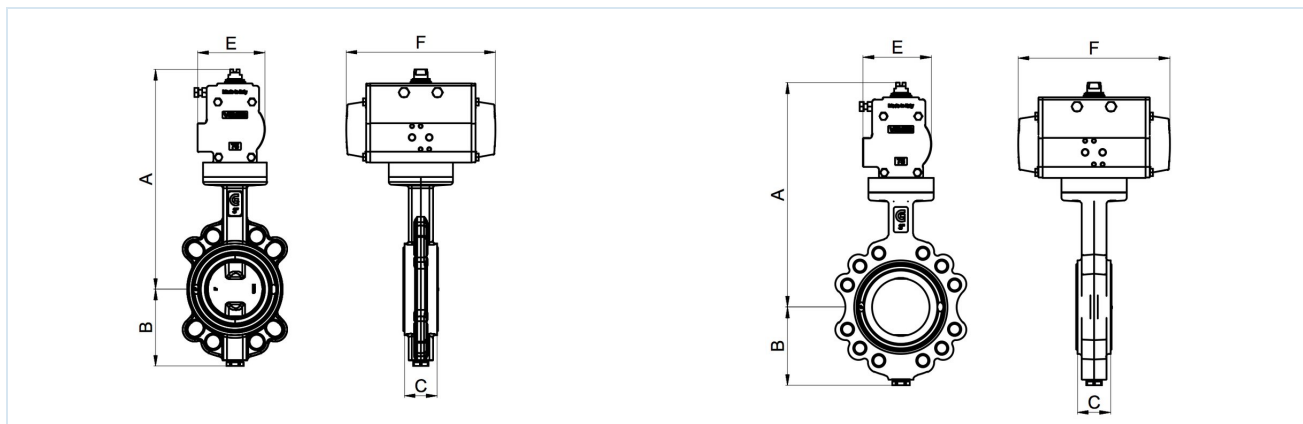
www.stasto.pl

Otwórz serię online

Strona 3 / 5



## Wymiary



## Przepustnice z napędem dwustronnego działania, Ciśnienie sterujące 5,5...8bar, Mankietka EPDM

| Średnica nominalna DN[mm] | maks. Ciśnienie robocze Woda [bar] | maks. Ciśnienie robocze inne media [bar]** | A   | B   | C  | E   | F   | Typ napędu | Wartość KV [m³/h] | Typ Kołnierz pośredni | Masa [ok. kg] | Typ Kołnierz przyłączeniowy | Masa [ok. kg] |
|---------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|-----|-----|----|-----|-----|------------|-------------------|-----------------------|---------------|-----------------------------|---------------|
| 40                        | 16                                 | 10                                         | 263 | 75  | 33 | 81  | 164 | PAD063     | 116               | BUW6-040-D.E-D..      | 4             | BULG-040-D.E-D..            | 5             |
| 50                        | 16                                 | 10                                         | 271 | 81  | 43 | 81  | 164 | PAD063     | 116               | BUW6-050-D.E-D..      | 4,6           | BULG-050-D.E-D..            | 5,5           |
| 65                        | 16                                 | 10                                         | 277 | 98  | 46 | 81  | 164 | PAD063     | 257               | BUW6-065-D.E-D..      | 5,5           | BULG-065-D.E-D..            | 7,1           |
| 80                        | 16                                 | 10                                         | 309 | 110 | 46 | 95  | 210 | PAD075     | 508               | BUW6-080-D.E-D..      | 6,9           | BULG-080-D.E-D..            | 9             |
| 100                       | 16                                 | 10                                         | 338 | 128 | 52 | 106 | 241 | PAD085     | 925               | BUW6-100-D.E-D..      | 10            | BULG-100-D.E-D..            | 12,1          |
| 125                       | 16                                 | 10                                         | 351 | 140 | 56 | 106 | 241 | PAD085     | 1492              | BUW6-125-D.E-D..      | 11,2          | BULG-125-D.E-D..            | 13,7          |
| 150                       | 16                                 | 10                                         | 380 | 155 | 56 | 123 | 275 | PAD100     | 2168              | BUW6-150-D.E-D..      | 14,7          | BULG-150-D.E-D..            | 17,1          |
| 200                       | 16 (10)*                           | 10                                         | 465 | 190 | 60 | 148 | 372 | PAD125     | 3838              | BUW6-200-D.E-D..      | 24,9          | BULC-200-D.E-D..            | 37,9          |
| 250                       | 16 (10)*                           | 10                                         | 517 | 220 | 68 | 164 | 435 | PAD140     | 5010              | BUW6-250-D.E-D..      | 38,7          | BULC-250-D.E-D..            | 50,7          |
| 300                       | 16 (10)*                           | 10                                         | 571 | 247 | 78 | 186 | 500 | PAD160     | 9233              | BUW6-300-D.E-D..      | 53,9          | BULC-300-D.E-D..            | 70,9          |

\*Ciśnienie w nawiasie obowiązuje dla wersji kołnierzowej

\*\*smarujące lub nieodtłuszczające media gazowe i ciekłe, które nie atakują zastosowanych materiałów



## Przepustnice z napędem jednostronnego działania, Ciśnienie sterujące 5,5...8bar, Mankietka EPDM

| Średnica nominalna DN[mm] | maks. Ciśnienie robocze Woda [bar] | maks. Ciśnienie robocze inne media [bar]** | A   | B   | C  | E   | F   | Typ napędu | Wartość KV [m³/h] | Typ Kołnierz pośredni | Masa [ok. kg] | Typ Kołnierz przyłączeniowy | Masa [ok. kg] |
|---------------------------|------------------------------------|--------------------------------------------|-----|-----|----|-----|-----|------------|-------------------|-----------------------|---------------|-----------------------------|---------------|
| 40                        | 16                                 | 10                                         | 295 | 75  | 33 | 106 | 241 | PAS0855    | 116               | BUW6-040-D.E-S..      | 7,1           | BULG-040-D.E-S..            | 7,9           |
| 50                        | 16                                 | 10                                         | 303 | 81  | 43 | 106 | 241 | PAS0855    | 116               | BUW6-050-D.E-S..      | 7,7           | BULG-050-D.E-S..            | 8,6           |
| 65                        | 16                                 | 10                                         | 309 | 98  | 46 | 106 | 241 | PAS0855    | 257               | BUW6-065-D.E-S..      | 8,6           | BULG-065-D.E-S..            | 10,2          |
| 80                        | 16                                 | 10                                         | 371 | 110 | 46 | 137 | 333 | PAS1155    | 508               | BUW6-080-D.E-S..      | 15,6          | BULG-080-D.E-S..            | 17,7          |
| 100                       | 16                                 | 10                                         | 386 | 128 | 52 | 137 | 333 | PAS1155    | 925               | BUW6-100-D.E-S..      | 17,6          | BULG-100-D.E-S..            | 19,7          |
| 125                       | 16                                 | 10                                         | 411 | 140 | 56 | 148 | 372 | PAS1255    | 1492              | BUW6-125-D.E-S..      | 21,4          | BULG-125-D.E-S..            | 23,9          |
| 150                       | 16                                 | 10                                         | 473 | 155 | 56 | 186 | 500 | PAS1605    | 2168              | BUW6-150-D.E-S..      | 38,7          | BULG-150-D.E-S..            | 41,1          |
| 200                       | 16 (10)*                           | 10                                         | 568 | 190 | 60 | 217 | 579 | PAS2005    | 3838              | BUW6-200-D.E-S..      | 69,1          | BULC-200-D.E-S..            | 82,1          |
| 250                       | 16 (10)*                           | 10                                         | 598 | 220 | 68 | 217 | 579 | PAS2005    | 5010              | BUW6-250-D.E-S..      | 77,1          | BULC-250-D.E-S..            | 89,1          |
| 300                       | 16 (10)*                           | 10                                         | 675 | 247 | 78 | 249 | 690 | PAS2305    | 9233              | BUW6-300-D.E-S..      | 103,1         | BULC-300-D.E-S..            | 120,1         |

\*Ciśnienie w nawiasie obowiązuje dla wersji kołnierzowej

\*\*smarujące lub nieodtłuszczające media gazowe i ciekłe, które nie atakują zastosowanych materiałów

Ilustracje niewiążące

Zastrzega się możliwość zmian konstrukcyjnych, wymiarowych i materiałowych

Armatura przemysłowa / Przepustnice, zasuwki i zawory - automatyczne / przepustnice z napędem pneumatycznym / przepustnica z napędem pneumatycznym Seria BUW6-DE-D2

Wersja 10

138098 / Utworzono 2026/37 PL

WYPRODUKOWANO W EUROPIE

+48 22 3970755 0

poland@stasto.eu

© STASTO Automation Sp.z o.o.

www.stasto.pl

Otwórz serię online

Strona 5 / 5

